



English-Tibetan Colloquial Dictionary  
With Sanskrit and English Equivalents and a Sanskrit-Pali Index

*Tibetan English Dictionary Of Buddhist Terminology Revised  
And Enlarged Edition*

Downloaded from [archive.imba.com](http://archive.imba.com) by guest

## STEWART SCHNEIDER

*Dictionary of Buddhist Terms (Pali, Sanskrit, Tibetan, English)* Shambhala Publications  
Sino-Tibetan Buddhism implies cross-cultural contacts and exchanges between China and Tibet. The ten case-studies collected in this book focus on the spread of Chinese Buddhism within a mainly Tibetan environment and the adaptation of Tibetan Buddhism among a Chinese-speaking audience throughout the ages.

**With Special Reference to the Prevailing Dialects, to which is Added an English-Tibetan Vocabulary** Courier Dover Publications

Features an online Tibetan-English dictionary of Buddhist teaching and practice, presented by Rangjung Yeshe Translations and Publications in cooperation with the Karma Kagyu Buddhist Network. Contains a site search form.

Indica Et Buddhica

The grammar, syntax, and technical vocabulary of classical Tibetan used in Buddhist works.

**A Dictionary of Chinese Buddhist Terms** Rowman & Littlefield Publishers

A Tibetan-English Dictionary with Sanskrit Synonyms Calcutta : The Bengal secretariat book Department

*Long Lives and Untimely Deaths* Rangjung Yeshe Publications

This invaluable interpretive tool, first published in 1937, is now available for the first time in a paperback edition specially aimed at students of Chinese Buddhism. Those who have endeavoured to read Chinese texts apart from the apprehension of a Sanskrit background have generally made a fallacious interpretation, for the Buddhist canon is basically translation, or analogous to translation. In consequence, a large number of terms existing are employed approximately to connote imported ideas, as the various Chinese translators understood those ideas. Various translators invented different terms; and, even when the same term was finally adopted, its connotation varied, sometimes widely, from the Chinese term of phrase as normally used by the Chinese. For instance, klésa undoubtedly has a meaning in Sanskrit similar to that of, i.e. affliction, distress, trouble. In Buddhism affliction (or, as it may be understood from Chinese, the afflictors, distressers, troublers) means passions and illusions; and consequently fan-nao in Buddhist phraseology has acquired this technical connotation of the passions and illusions. Many terms of a similar character are noted in the body of this work. Consequent partly on this use of ordinary terms, even a well-educated Chinese without a knowledge of the technical equivalents finds himself unable to understand their implications.

*Essay Towards a Dictionary, Tibetan and English* Psychology Press

A Short Dictionary of Tibetan-English-Buddhist Terms

*A Short Dictionary of Tibetan-English-Buddhist Terms* Snow Lion

This work represents a new and thoroughly revised edition of a Tibetan-German Dictionary, which appeared in a lithographed form between the years 1871 and 1876.

*Medicine and Memory in Tibet* BRILL

Explore a complete history of one of Tibet's four main Buddhist schools, from its origins to the present day. Since its 1976 publication in Tibetan, Dhongthog Rinpoche's history of the Sakya school of Tibetan Buddhism has been a key reference for specialists in Tibetan studies. Now English readers can consult it as well through Sam van Schaik's authoritative, fully annotated and accessible translation. The book begins by examining the development of Buddhism in India and Tibet, setting the scene for the Khon family's establishment of the Sakya school in the eleventh century. Rinpoche subsequently provides accounts of the transmission of the Lamdre (the heart of Sakya contemplative practice and other major streams of esoteric instruction) and the Ngor and Tshar branches of the Sakya tradition. Highlights also include surveys of great Sakya and nonsectarian masters such as Rongtongpa, Gorampa, Jamyang Khyentse Wangpo, and Khyentse Chokyi Lodro. This traditional history, compiled both from earlier histories and from the author's direct connection to masters of the tradition, is an enormously valuable resource for the study of Tibetan Buddhism.

**The Princeton Dictionary of Buddhism** Princeton University Press

Tibetan-English-Dictionary is useful for the Tibetan students and particularly to assist European scholars in the through exploration of the vast literature of Tibet, which besides indigenous works, comprises almost all the Buddhist religious works of India, including the great collections of the Kahgyar and the Tangyur.

**A Dictionary of Buddhism** Snow Lion Publications, Incorporated

This new dictionary, now available in paperback as part of the best-selling Oxford Paperback Reference series, covers both historical and contemporary issues in Buddhism, and includes all Buddhist schools and cultures. Over 2,000 broad-ranging entries cover beliefs, doctrines, major teachers and scholars, place names, and artefacts, in a clear and concise style. The text is illustrated with line drawings of religious structures, iconographic forms and gestures, and ritual objects. Appendices include a chronology and a guide to canonical scriptures as well as a pronunciation guide for difficult names and terms.

*A Tibetan-English Dictionary* Routledge

This reference text is a highly useful tool for the student of Chinese religious literature as well as for general readers in need of a handy companion text to the rest of this rich collection. The dictionary in this volume contains vocabularies of Buddhist terms in Pali, Singhalese, Siamese, Burmese, Tibetan, Mongolian and Japanese. If you find yourself hampered by the continual recurrence of Sanskrit and other foreign terms embedded in texts on Tibetan Buddhism, generally with no explanation, this volume will be quite helpful in smoothing the path to understanding.

*A Short Dictionary of Tibetan-English-Buddhist Terms Exoteric & Esoterio...* Calcutta : The Bengal secretariat book Department

The first Tibetan-English verb resource to be published in more than 30 years. It is a verb dictionary

containing extensive lexical information—there is over 1,700 root verb forms and phrasal verb sub-entries.

*Tibetan-English Dictionary* BRILL

Jaschke's classic work, first published in 1881 and still invaluable to students, is now reprinted in paperback for the first time. The dictionary is essential for textual interpretation, particularly of Buddhist philosophy. Sanskrit equivalents are provided.

*The Rangjung Yeshe Tibetan-English Dictionary of Buddhist Culture* Snow Lion

Dimensions: 9.7 x 7.6 x 0.9 inches

*An Introduction to the Tibetan Literary Language and the Translation of Buddhist Texts from Tibetan* University of Washington Press

A Tibetan-English Dictionary, With Sanskrit Synonyms by Sarat Das Chandra, first published in 1902, is a rare manuscript, the original residing in one of the great libraries of the world. This book is a reproduction of that original, which has been scanned and cleaned by state-of-the-art publishing tools for better readability and enhanced appreciation. Restoration Editors' mission is to bring long out of print manuscripts back to life. Some smudges, annotations or unclear text may still exist, due to permanent damage to the original work. We believe the literary significance of the text justifies offering this reproduction, allowing a new generation to appreciate it.

□□□□□ OUP Oxford

Derived from a Buddhist funerary text, this famous volume's timeless wisdom includes instructions for attaining enlightenment, preparing for the process of dying, and moving through the various stages of rebirth.

*Historical Dictionary of Tibet* Simon and Schuster

The English translation is based on the text of the Tibetan critical edition, and provides a fully annotated translation of that text. The translation and its annotations allow for an exhaustive comparison with the Pāli original text, and for making references to any sections, or sentences, that do not agree in both versions. This translation is intended to supplement the critical edition, by indicating in the footnotes those parts of the text that vary from the Pāli original. It provides a view of a version of the text as it was transmitted in the fourteenth century from Pāli into Tibetan. It has significant philological importance for the study of the Tibetan translation and transmission process encountered in the later spread of Buddhism to Tibet. The translation also provides annotations to the text that show in detail any discrepancies or irregularities that were found between the phrasing or wording of the Tibetan and Pāli texts. A good deal of information is included in the footnotes that was not justified in the critical edition, but which has relevance for understanding the translation.

*Amchi Physicians in an Age of Reform* A Tibetan-English Dictionary with Sanskrit Synonyms

Description: This work represents a new and thoroughly revised edition of a Tibetan-German Dictionary, which appeared in a lithographed form between the years 1871 and 1876. During a residence, which commenced in 1857 and extended over a number of years, on the borders of Tibet and among Tibetan tribes, I and my colleagues gathered the materials for this Dictionary. We had to take primarily into account the needs of missionaries entering upon new regions, and then of those who might hereafter follow into the same field of enterprise. The chief motive of all our exertions lay always in the desire to facilitate and the hasten the spread of the Christian religion and of Christian

civilization, among the millions of Buddhists, who inhabit Central Asia, and who speak and read in Tibetan idioms. A yet more definite object influenced my own personal linguistic researches, in as much as I had undertaken to make preparations for the translation of the Holy Scriptures into the Tibetan speech. I approached and carried forward this task by way of a careful examination of the full sense and exact range of words in their ordinary and common usage. For it seemed to me that, if Buddhist readers were to do brought into contact with Biblical and Christian ideas, the introduction to so foreign and strange a train of thought, and one making the largest demands upon the character and the imagination, had best be made through the medium of a phraseology and diction as simple, as clear, and as popular as possible. My instrument must be, as in the case of every successful translator of the Bible, so to say, not a technical, but the vulgar tongue&&&&&..

*Hand-book of Chinese Buddhism* Univ of California Press

With more than 5,000 entries totaling over a million words, this is the most comprehensive and authoritative dictionary of Buddhism ever produced in English. It is also the first to cover terms from all of the canonical Buddhist languages and traditions: Sanskrit, Pali, Tibetan, Chinese, Japanese, and Korean. Unlike reference works that focus on a single Buddhist language or school, The Princeton Dictionary of Buddhism bridges the major Buddhist traditions to provide encyclopedic coverage of the most important terms, concepts, texts, authors, deities, schools, monasteries, and geographical sites from across the history of Buddhism. The main entries offer both a brief definition and a substantial short essay on the broader meaning and significance of the term covered. Extensive cross-references allow readers to find related terms and concepts. An appendix of Buddhist lists (for example, the four noble truths and the thirty-two marks of the Buddha), a timeline, six maps, and two diagrams are also included. Written and edited by two of today's most eminent scholars of Buddhism, and more than a decade in the making, this landmark work is an essential reference for every student, scholar, or practitioner of Buddhism and for anyone else interested in Asian religion, history, or philosophy. The most comprehensive dictionary of Buddhism ever produced in English More than 5,000 entries totaling over a million words The first dictionary to cover terms from all of the canonical Buddhist languages and traditions--Sanskrit, Pali, Tibetan, Chinese, Japanese, and Korean Detailed entries on the most important terms, concepts, texts, authors, deities, schools, monasteries, and geographical sites in the history of Buddhism Cross-references and appendixes that allow readers to find related terms and look up equivalent terms in multiple Buddhist languages Includes a list of Buddhist lists, a timeline, and maps Also contains selected terms and names in Thai, Burmese, Vietnamese, Lao, Khmer, Sinhalese, Newar, and Mongolian

**Verbs, Classes, and Syntactic Frames** Educa Books

*Historical Dictionary of Tibet, Second Edition* is a comprehensive resource for Tibetan history, politics, religion, major figures, prehistory and paleontology, with a primary emphasis on the modern period. It also covers the surrounding areas influenced by Tibetan religion and culture, including India, China, Nepal, Bhutan, Central Asia, and Russia. It contains a chronology, a glossary, an introduction, and an extensive bibliography. The dictionary section has over 500 cross-referenced entries on important personalities as well as aspects of the country's politics, economy, foreign relations, religion, and culture. This book is an excellent resource for students, researchers, and

anyone wanting to know more about Tibet.

Related with Tibetan English Dictionary Of Buddhist Terminology Revised And Enlarged Edition:

- Heat Press Temperature Guide Vinyl : [click here](#)